

4134 der Beilagen zu den Stenographischen Protokollen des
Bundesrates

B e r i c h t
des Unterrichtsausschusses

über den Beschluß des Nationalrates vom 14. November 1991 betreffend ein Europäisches Übereinkommen über die Allgemeine Gleichwertigkeit der Studienzeiten an Universitäten

Bereits bisher stand das Europäische Abkommen über die Gleichwertigkeit der Studienzeit an den Universitäten, BGBl.Nr. 231/1957, in Kraft. Nach Artikel 2 dieses Abkommens anerkennen die Vertragsparteien jede Studienzeit, die ein Studierender der lebenden Sprachen an einer Universität eines anderen Mitgliedslandes des Europarates verbringt, als gleichwertig mit einer entsprechenden Studienzeit an seiner Heimatuniversität, vorausgesetzt, daß die Behörden der erstgenannten Universität diesem Studierenden eine Bescheinigung ausgestellt haben, aus der hervorgeht, daß er diese Studienzeit in zufriedenstellender Weise abgeschlossen hat.

Mit dem gegenständlichen Übereinkommen sollen nun die Fälle der Anwendung der Anerkennung der Studienzeit von den Studien der lebenden Sprachen auf alle Wissenschaftsgebiete, sofern diese in entsprechender Weise in den jeweils beteiligten Vertragsstaaten eingerichtet sind, erweitert werden. Die Anerkennung der Gleichwertigkeit ist dabei an zwei Bedingungen geknüpft, nämlich das Vorhandensein einer generellen Regelung über die Anrechenbarkeit sowie die Bescheinigung, daß der Studierende an der ausländischen Universität die vorgesehenen Studien tatsächlich erfolgreich absolviert hat.

Dem Nationalrat erschien bei der Genehmigung des Abschlusses des vorliegenden Abkommens die Erlassung von besonderen Bundesgesetzen im Sinne des Art. 50 Abs. 2 B-VG zur Überführung des Vertragsinhaltes in die innerstaatliche Rechtsordnung nicht erforderlich.

Der Unterrichtsausschuß hat die gegenständliche Vorlage in seiner Sitzung vom 19. November 1991 in Verhandlung genommen und einstimmig beschlossen, dem Hohen Hause zu empfehlen, keinen Einspruch zu erheben.

Als Ergebnis seiner Beratung stellt der Unterrichtsausschuß somit den Antrag, der Bundesrat wolle beschließen:

Gegen den Beschluß des Nationalrates vom 14. November 1991 betreffend ein Europäisches Übereinkommen über die Allgemeine Gleichwertigkeit der Studienzeiten an Universitäten wird kein Einspruch erhoben.

Wien, 1991 11 19

Hermann Pramendorfer
Berichterstatler

Erich Putz
Vorsitzender